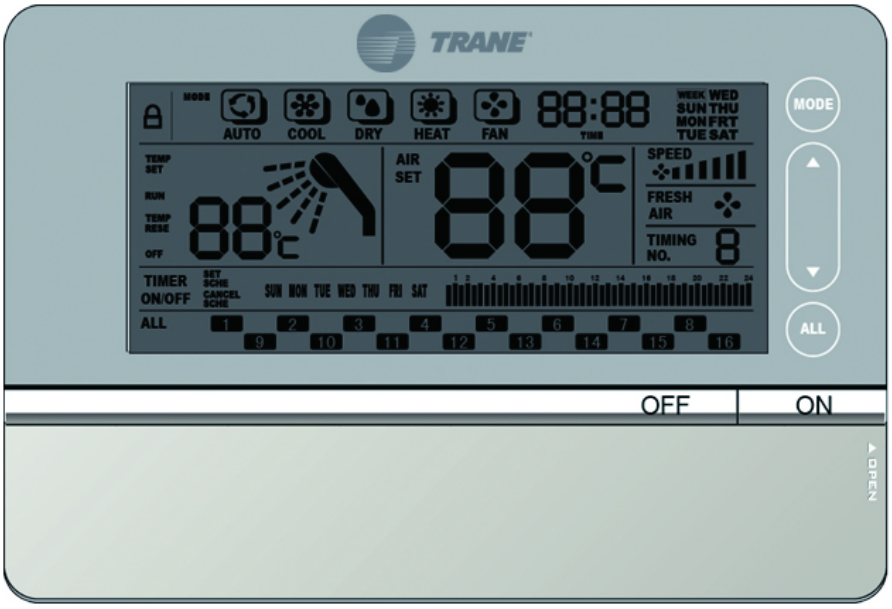
Manual de Instalación y Operación

TCONTKJR180A
Controlador Central



⚠ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Sólo personal calificado debe instalar y dar servicio al equipo. La instalación, el arranque y el servicio al equipo de calefacción, ventilación y aire acondicionado puede resultar peligroso por cuyo motivo requiere de conocimientos y capacitación específica. El equipo instalado inapropiadamente, ajustado o alterado por personas no capacitadas podría provocar la muerte o lesiones graves. Al trabajar sobre el equipo, observe todas las indicaciones de precaución contenidas en la literatura, en las etiquetas, y otras marcas de identificación adheridas al equipo.

Noviembre 2012 **TVR-SVN30A-EM**

Contenido

Recomendaciones de Seguridad y Advertencias 4

Lista de Accesorios 5
Tabla 1. 5
Tabla 2. 5

Instalación del Controlador 6

Características del Sistema 8
Nombres y Funciones de Operación 8
Nombres de los Botones de Funciones 9
Pantalla de Estado de las Unidades Interiores 11

Operación de Funciones 14
Arranque y Paro de las Unidades Interiores 14
Arranque y Paro de Una Sola Unidad Interior 16
Configuración del Modo de Operación 20
Programación del Horario 27
Cancelación del Horario 32
Mantenimiento 36
Detección de Fallas 36

Recomendaciones de Seguridad y Advertencias

Notas:

- *Lea las instrucciones con cuidado antes de operar la unidad de aire acondicionado.*
- *Este manual sirve para el modelo TCONTKJR180A.*

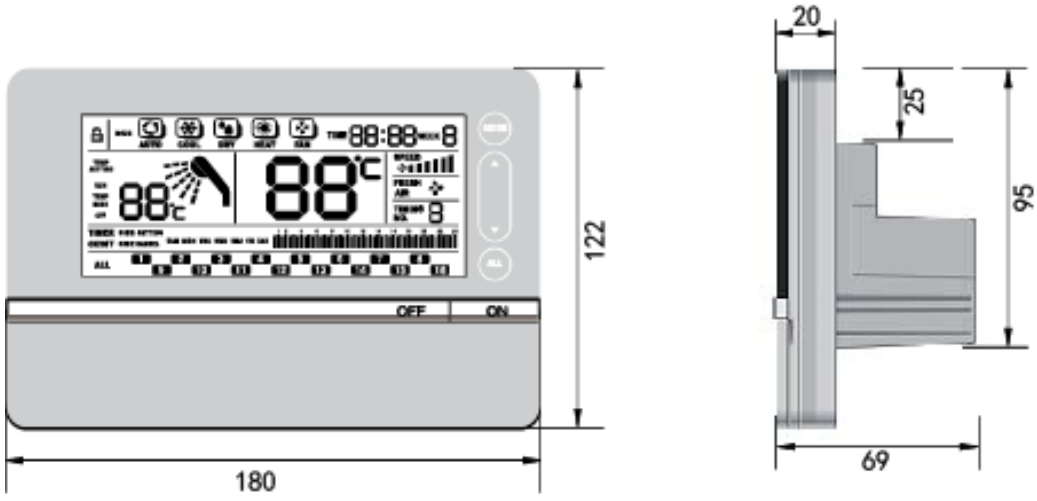
⚠PRECAUCIONES

- Coloque la unidad en un lugar templado y seco. La unidad no debe mojarse ni exponerse a los rayos directos del sol.
- Emplée sólo cableado compatible para la corriente de uso del controlador.
- Instale el medio apropiado para proteccón contra corriente de fuga y de tal forma evitar choque eléctrico o fuego.
- Nunca opere la unidad con manos mojadas para evitar la probabilidad de choque eléctrico.
- En ningún momento utilice agua o productos químicos para limpiar la unidad.

Notas:

- *Este manual debe permanecer con el Propietario una vez terminada la instalación.*
- *Las imágenes de este manual se basan sobre un modelo estándar por lo que podrían diferir del modelo real adquirido.*

Figura 1. Dimensiones del controlador



Nota: *Nos reservamos el derecho de hacer cambios a nuestros productos sin previo aviso.*

Lista de Accesorios

Verifique que los siguientes elementos fueron suministrados con el producto:

Tabla 1.

No.	Artículo	Cantidad	Observaciones
1	Controlador multifuncional	1	----------
2	Batería tipo botón	1	uso reservado
3	Grupos de cableado para conexión con la red	1	----------
4	Manual de Instalación	1	----------
5	Tubo conduit para cableado	6	Para instalación
6	Tornillos prisioneros de cabeza redonda de cruz	6	Para instalación

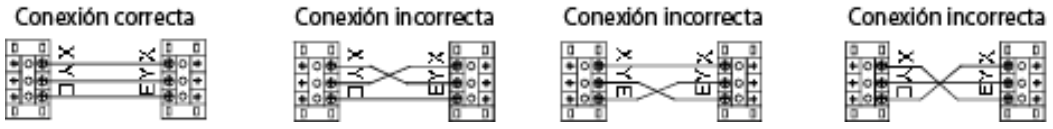
Los siguientes elementos se usarán para actividades a realizarse en campo:

Tabla 2.

No.	Artículo	Cantidad	Observaciones
1	Cable blindado de 3 hilos	1	RVVP-0.75mm2x3 para montarse en la pared
2	Desarmador para tornillo ranurado Desarmador para tornillo prisionero de cabeza de cruz	1 / 1	Remover cubierta frontal / Instalar tornillo prisionero de cabeza de cruz
3	Tubo conduit para cableado recubierto de material aislante	1	5V/CND longitud máxima de cableado de 15m; X/Y/E longitud máxima de cableado de 1200m

Notas para Instalación:

1. El suministro de energía para el controlador multifuncional es de 220V-50/60Hz. Conecte la línea de alimentación a los lados L y N de la placa de terminales del controlador.
2. No coloque el cable de señal y el cable de fuerza dentro del mismo tubo conduit. Deberá considerarse una separación de 300-500mm entre los dos tubos portacables.
3. La longitud del cable de señal principal del controlador no debe exceder los 1200m.
4. No se permiten empalmes en el cableado blindado. Si el el empalme resultara necesario, asegure de apretar el punto de empalme con una herramienta dobladora.
5. Al terminar de conectar el controlador, no use un megohómetro para inspeccionar el aislamiento del cable de señal.
6. A continuación se muestra el cableado del controlador centralizado y el conector de la red:
   - El puerto de comunicación entre el controlador y el conector de la red del acondicionador de aire es sensible a la polaridad. Las terminales X, Y y E en ambos lados deben corresponder apropiadamente. **No haga conexión cruzada de cables.**



Nota: *Los teclados 1 al 16 pertenecientes a las 16 unidades interiores, corresponden a la dirección de red 0#-15#; cada teclado controla una unidad en particular.*

Nota: *Las direcciones de la red son independientes, las cuales no pueden repetirse, ya que su duplicidad provocaría que alguna unidad dejara de ser controlada.*

Instalación del Controlador

El diámetro del cable del controlador está sujeto a la longitud del mismo. Para su instalación, utilice tubo conduit de tamaño adecuado al tamaño de cableado del controlador. Con el uso de un desarmador de cabeza ranurada, inserte la punta dentro del compartimiento del controlador y gire ligeramente para desprender la cubierta del controlador. Véase **Figura 2**. Al terminar la instalación vuelva a insertar el cuerpo del controlador dentro de su cubierta Ver **Figura 3.**

Nota: *Antes de ensamblar la unidad, conecte el grupo de cableado al frente y al dorso de la tarjeta.*

Figura 2. Dimensiones para instalación

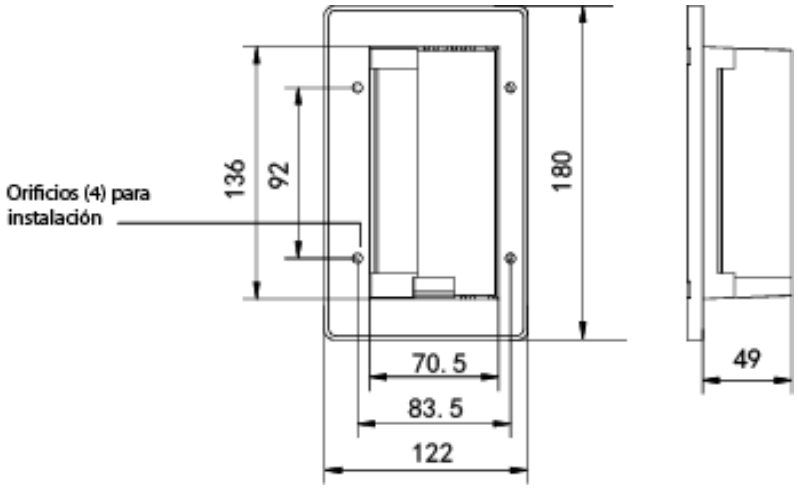


Figura 3. Cuerpo del controlador

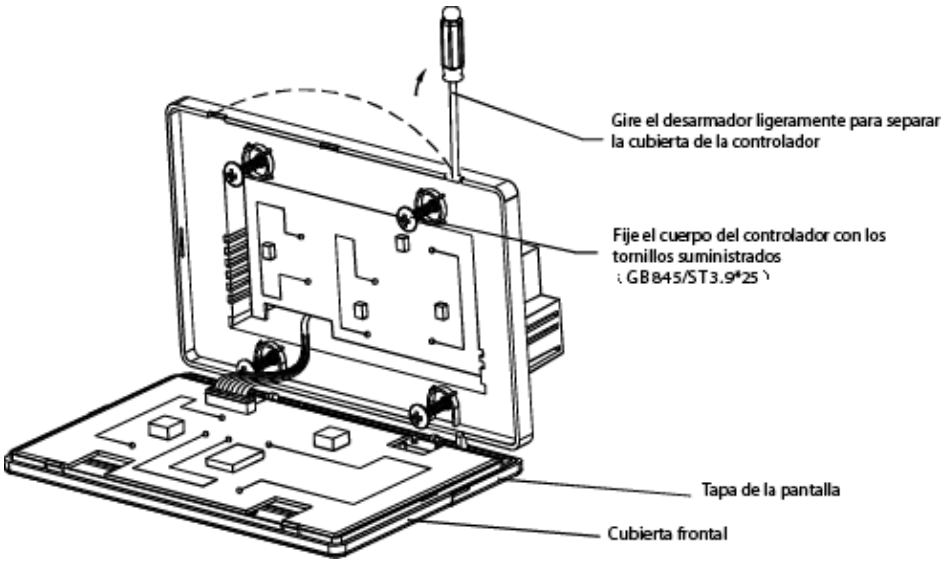

Gire el desarmador ligeramente para separar la cubierta de la controlador
Fije el cuerpo del controlador con los tornillos suministrados (GB845/ST3.9*25)
Tapa de la pantalla
Cubierta frontal

Figura 4. Pantalla

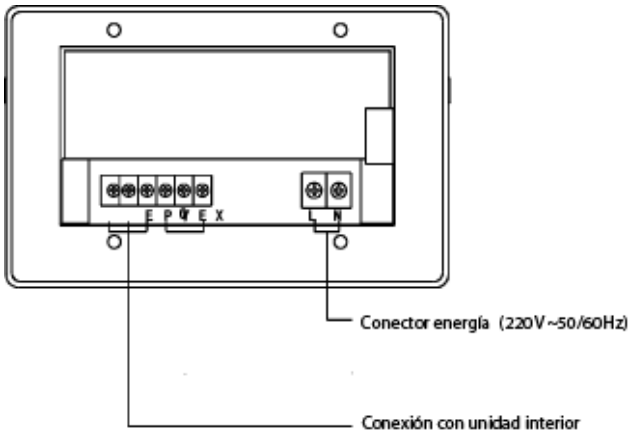
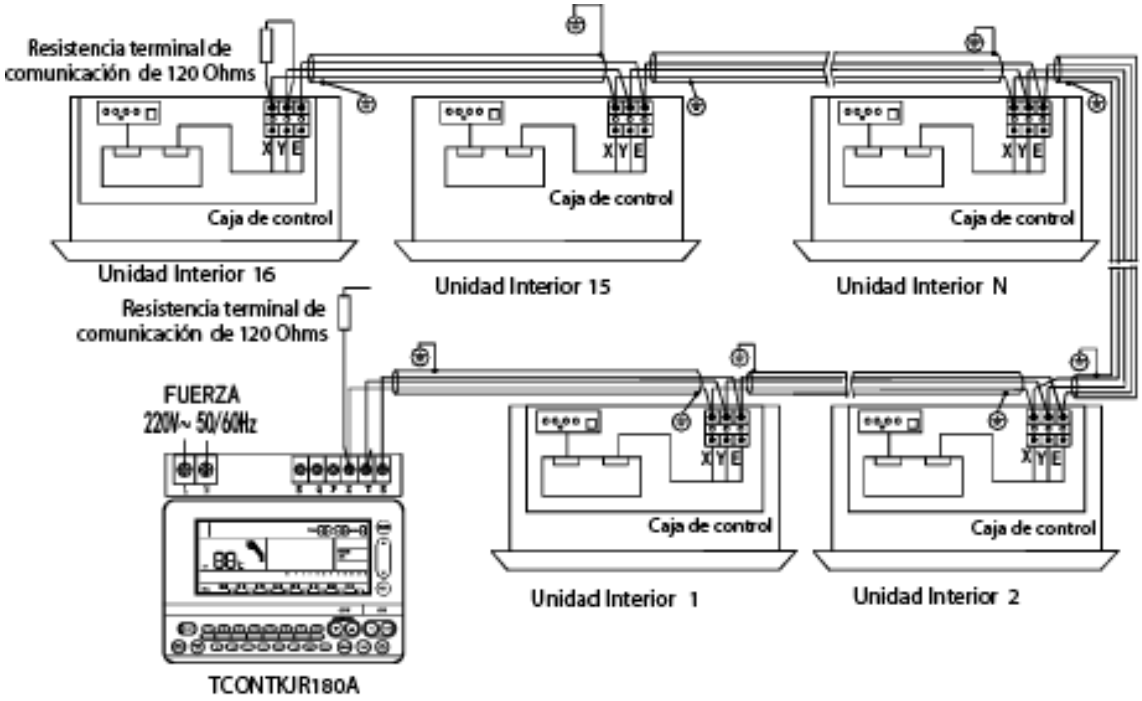


Figura 5. Diagrama de Cableado



Características del Sistema

El controlador centralizado puede controlar hasta 16 unidades interiores dentro de un sistema de aire acondicionado.

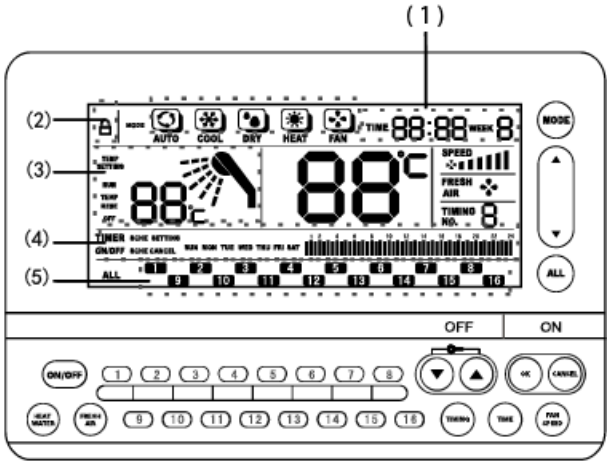
Sus funciones principales son:J

1. Controlar la operación/paro de una unidad interior conectada al controlador TCONTKJR180A.
2. Controlar la operación/paro de una unidad interior conectada separada o parcialmente al controlador TCONTKJR180A.
3. Supervisar el modo operativo de la una unidad interior y de una unidad de aire fresco.
4. Programar el modo operativo, la temperatura y la velocidad del ventilador de la unidad interior.
5. Programar la velocidad de la unidad de aire fresco.
6. Programar o cancelar el horario de operación de una o más unidades interiores.

Nombres y Funciones de Operación

A continuación se muestra una pantalla con todas las funciones iluminadas. Sin embargo, durante la operación real del sistema, sólo se iluminarán en la pantalla aquellas funciones que se encuentran realmente en operación.

Figura 6. Indicadores de Funciones



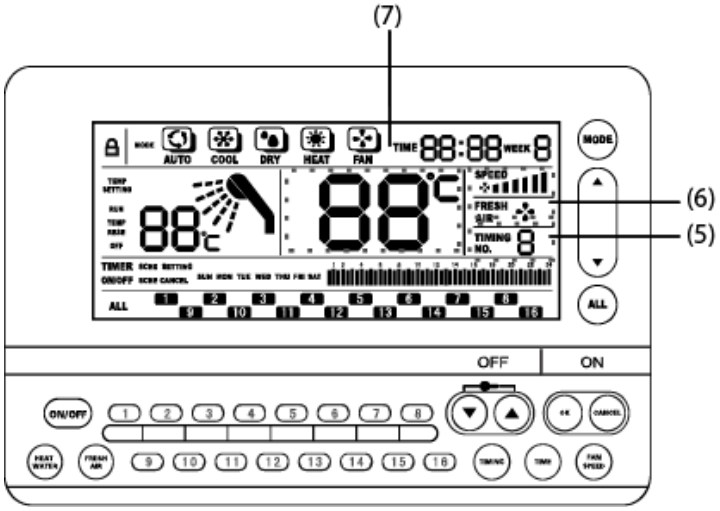
(1) Hora y fecha - Muestra el ajuste de hora y fecha vigentes

(2) Bloqueo - Indica si existe un estado de bloqueo

(3) Eventos - Muestra el ajuste vigente de los Eventos

(4) Estado Operativo - Muestra del estado operativo de las unidades interiores. Los indicadores se encontrarán iluminados durante la operación real de las unidades del sistema. Los indicadores parpadearán si no se encuentran las unidades en operación.

Figura 7. Indicadores de Funciones



(5) Ajuste del Horario - Muestra el punto de ajuste de la hora de inicio de eventos.

(6) Estado Aire Fresco - Muestra el estado operativo de la unidad de aire fresco.

(7) Temperatura de la Unidad - Muestra el ajuste real de temperatura de la unidad de aire acondicionado.

Nombres de los Botones de Funciones

Figura 8. Identificación de botones

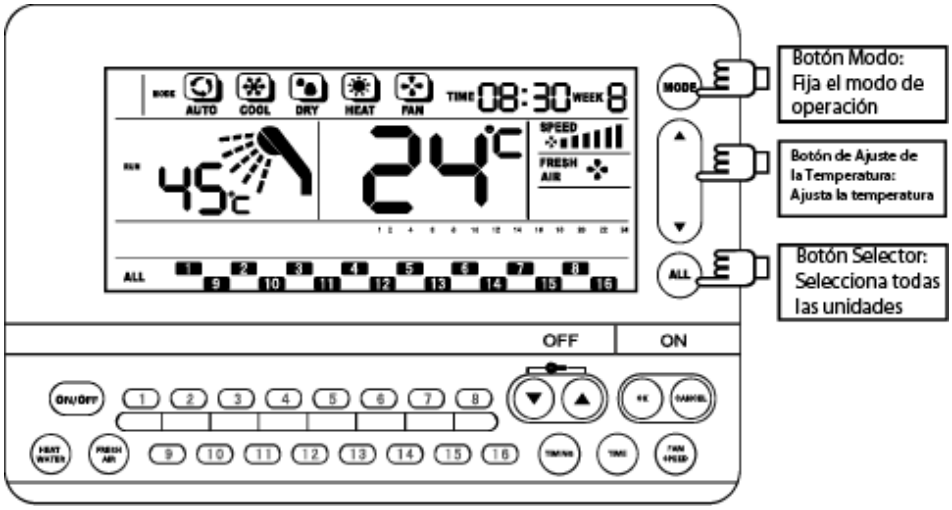
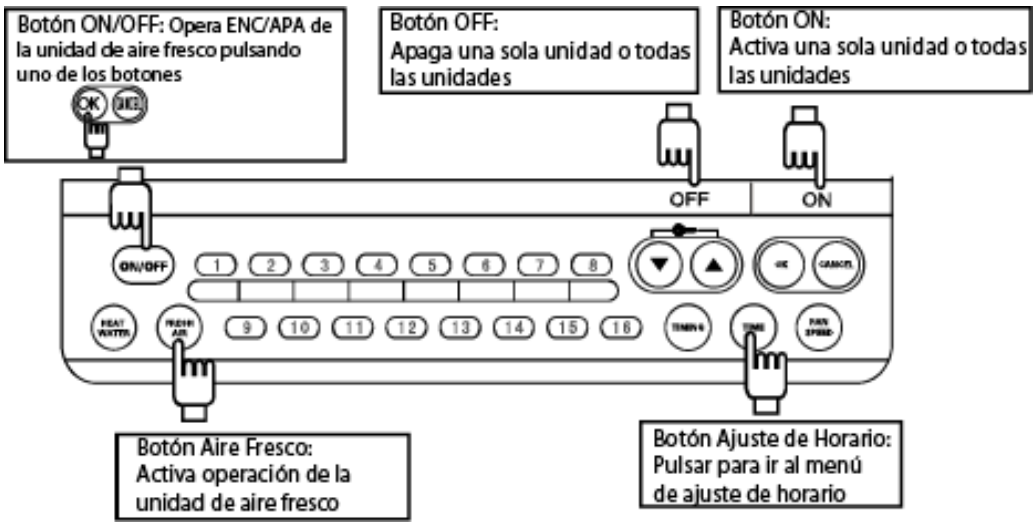


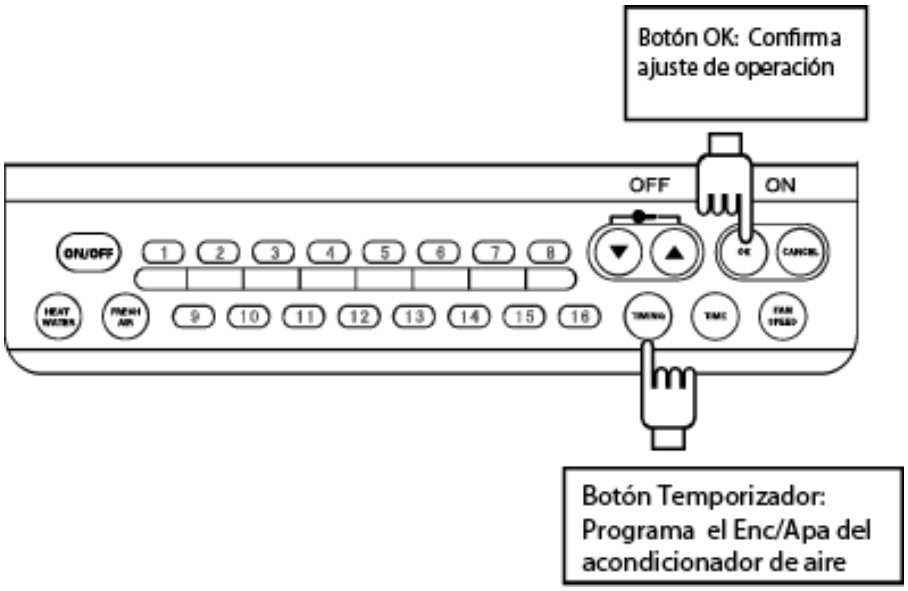
Figura 9. Identificación de botones


Botón ON/OFF: Opera ENC/APA de la unidad de aire fresco pulsando uno de los botones
Botón OFF: Apaga una sola unidad o todas las unidades
Botón ON: Activa una sola unidad o todas las unidades
OFF
ON
ON/OFF
Botón Aire Fresco: Activa operación de la unidad de aire fresco
Botón Ajuste de Horario: Pulsar para ir al menú de ajuste de horario

Nota: *El botón Calentador de Agua (Water Heater) no aplica a las unidades TVRII.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

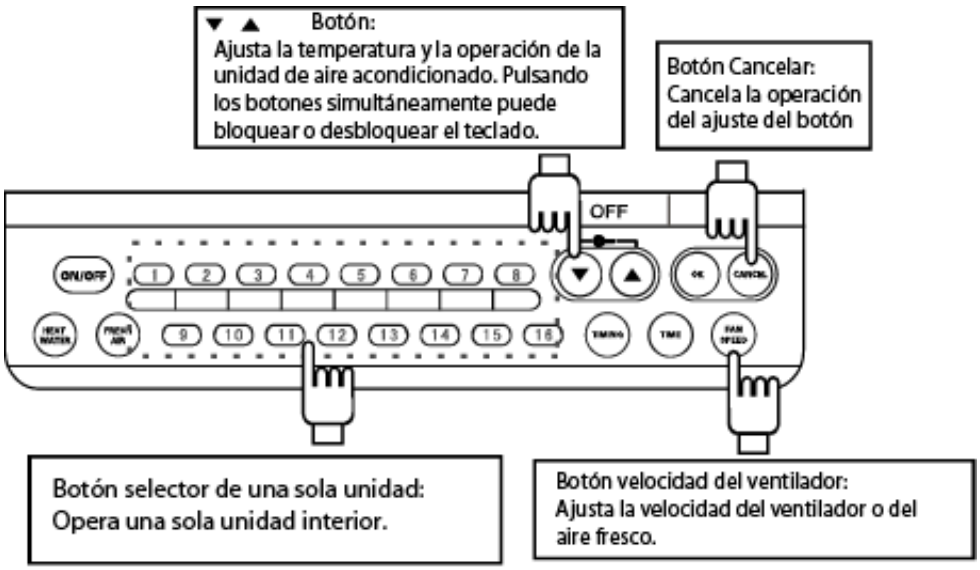
Figura 10. Botón Temporizador



Nota: *El botón Calentador de Agua (Water Heater) no aplica a las unidades TVRII.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 11. Botones Velocidad Ventilador y Ajuste Temperatura

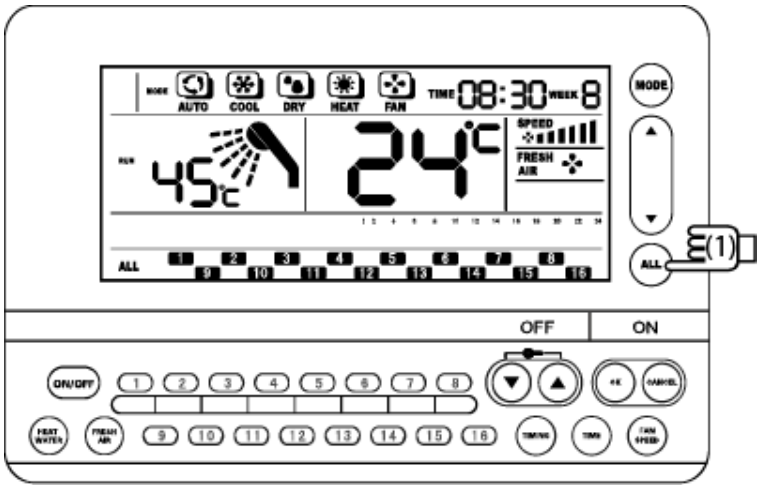

▼ ▲ Botón:
Ajusta la temperatura y la operación de la unidad de aire acondicionado. Pulsando los botones simultáneamente puede bloquear o desbloquear el teclado.
Botón Cancelar:
Cancela la operación del ajuste del botón
OFF
Botón selector de una sola unidad:
Opera una sola unidad interior.
Botón velocidad del ventilador:
Ajusta la velocidad del ventilador o del aire fresco.

Nota: *El botón Calentador de Agua (Water Heater) no aplica a las unidades TVRII.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Pantalla de Estado de las Unidades Interiores

Figura 12. Estado de Todas las Unidades



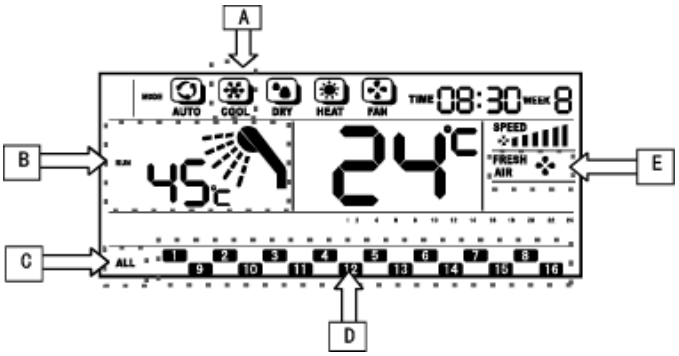
Modo de Operación:

Oprima el botón **ALL (1),** y podrá observar el estado de todas las unidades conectadas al controlador. Si no hay movimiento adicional en el lapso de 40 segundos, la luz de fondo se extinguirá.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Al desplegarse el estado de todas las unidades, la condición de cada àrea señalada en la pantalla es como se muestra a continuación:

Figura 13. Condición de las áreas mostradas



AREA A: Al desplegarse el estado de todas las unidades, el icono **COOL (A)** parpadeará lentamente.

AREA B: (No aplica a TVR II)

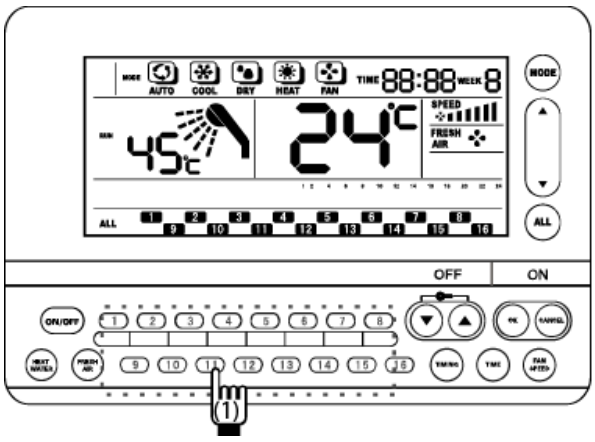
AREA C: Al desplegarse el estado de todas las unidades, el icono **ALL** en el área **C** parpadeará lentamente.

AREA D: Al desplegarse el estado de todas las unidades, tomemos como ejemplo lo siguiente:

Si las unidades **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8** se encuentran operando - y las unidades **9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16** se encuentran inactivas - los iconos de unidades **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8** se presentarán iluminados constantemente - y los iconos de unidades **9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16** parpadearán lentamente.

AREA E: Si se encuentra en operación la unidad de Aire Fresco, esta área desplegará su símbolo respectivo. De lo contrario, el símbolo no aparecerá.

Figura 14. Estado de una sola unidad



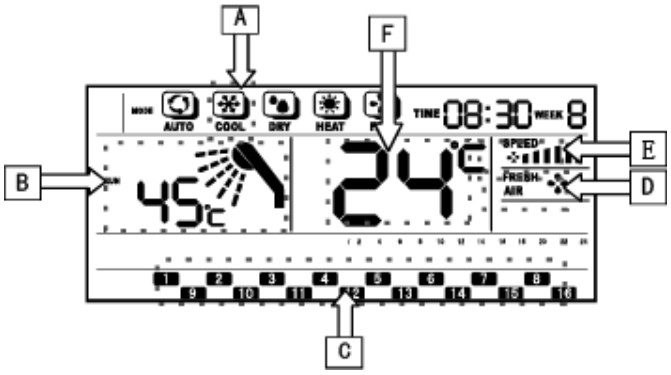
Modo de Operación:

Oprima el botón **(1)** para elegir una sola unidad - (botón 1-16) - y se desplegará el estado de la unidad correspondiente al número seleccionado.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Al desplegarse el estado de todas las unidades, la condición de cada àrea señalada en la pantalla es como se muestra a continuación:

Figura 15. Condición de las áreas mostradas



AREA A: Al desplegarse el estado de una sóla unidad en modo de operación, por ejemplo, de enfriamiento, se desplegará el icono **COOL (A)**.

AREA B: (No aplica a TVR II)

AREA C: El icono e la unidad seleccionada parpadeará rápidamente (cada 1 segundo); los iconos de las unidades que se encuentran en operación estarán iluminadas constantemente; los iconos de las unidades que no están activas parpadearán lentamente (se iluminan durante 3 segundos, y se apagan durante 1 segundo).

AREA D: Si se encuentra en operación la unidad de Aire Fresco, esta área desplegará su símbolo respectivo. De lo contrario, el símbolo no aparecerá.

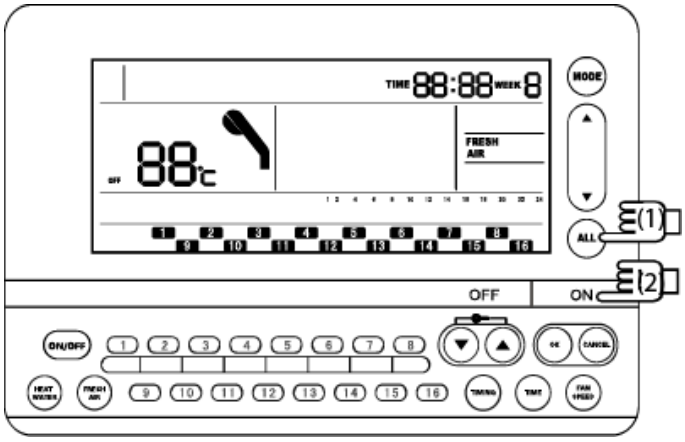
AREA E: Muestra la velocidad del ventilador de la unidad interior: el símbolo más 2 rayas significa baja velocidad; el símbolo más 4 rayas significa velocidad media; si muestra 6 rayas, significa alta velocidad. En el modo automático, el icono fluctuará entre alta y baja velocidad, según sea requerido por la temperatura del espacio.

Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.

Operación de Funciones

Arranque y Paro de las Unidades Interiores

Figura 16. Operación de unidades interiores conectadas



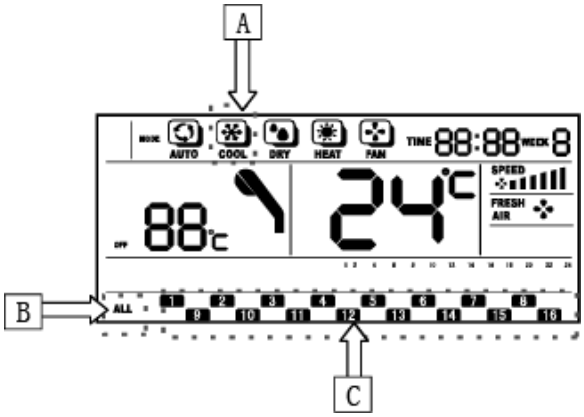
Método de Operación:

Oprima el botón **ALL (1),** y seleccione todas las unidades interiores

Oprima el botón de **Operación (2)** y podrá arrancar todas las unidades interiores.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 17. Selección todas las unidades interiores



AREA A: Al seleccionar todas las unidades, el icono **COOL (A)** parpadeará lentamente.

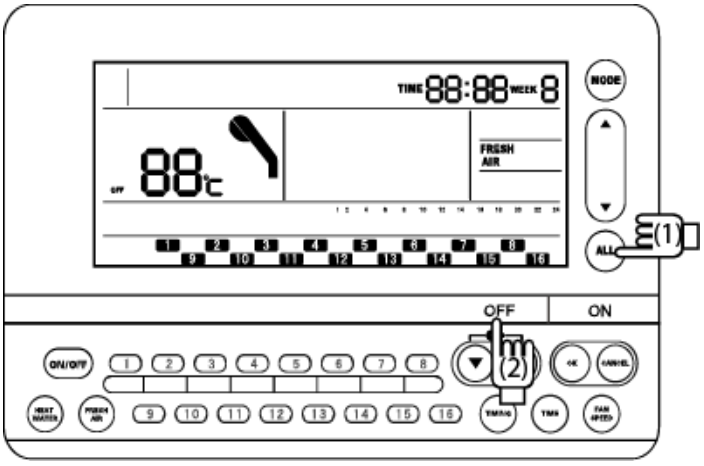
AREA B: Al seleccionar todas las unidades, el icono **ALL (B)** parpadeará lentamente.

AREA C: Al seleccionar todas las unidades y pulsar el teclado, todos los iconos de unidades conectadas **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16** se mantendrán iluminadas constantemente.

Nota: *Oprima el botón **OK (1).** Posteriormente oprima el botón **(2)** o **OK.** Al regresar a la pantalla principal, y en caso de cancelación de la orden, oprima nuevamente el botón **(2)** y el comando no se ejecutará. Para que operen todas las unidades interiores, se debe oprimir nuevamente el botón **ALL** y el botón **OK**.*

Nota: *La pantalla anterior muestra que la unidad de Aire Fresco se encuentra en operación. Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.*

Figura 18. Ordenar el Paro de todas las unidades



Método de Operación:

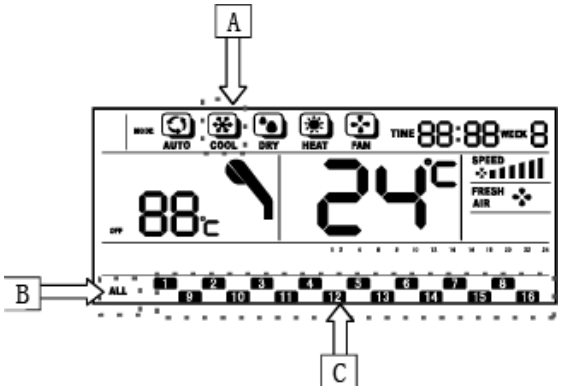
Oprima el botón **ALL (1),** y seleccione todas las unidades interiores

Oprima el botón de **Paro 2)** para enviar a paro todas las unidades interiores.

Nota: *La pantalla indica que la unidad de Aire Fresco se encuentra inhabilitada.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 19. Pantalla de operación de Paro



AREA A: Al seleccionar todas las unidades, el icono **COOL (A)** parpadeará lentamente.

AREA B: Al seleccionar todas las unidades, el icono **ALL (B)** parpadeará lentamente.

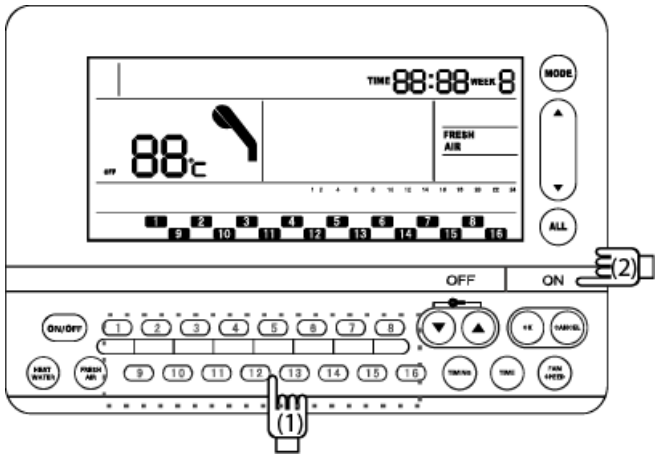
AREA C: Al seleccionar todas las unidades y pulsar el teclado de paro (stop), todos los iconos de unidades conectadas **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16** parpadearán lentamente (iluminados 3 segundos, apagados 1 segundo).

Nota: *Oprima el botón **OK (1).** Posteriormente oprima el botón **(2)** o **OK.** Al regresar a la pantalla principal, y en caso de cancelación de la orden, oprima nuevamente el botón **(2)** y el comando no se ejecutará.*

Nota: *Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.*

Arranque y Paro de Una Sola Unidad Interior

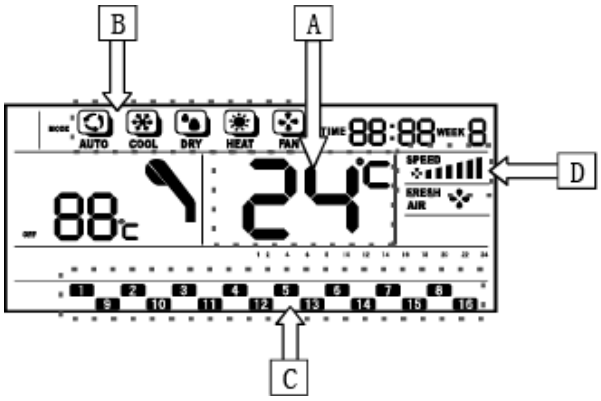
Figura 20. Operación de una sola unidad interior



Modo de Operación:

Oprima el botón **(1)** para elegir una sola unidad - (**botón 1-16).** Seleccione la unidad designada y cambie el estado a pantalla de una sola unidad. Oprima el botón de operación **(2)** para arrancar la unidad interior seleccionada.

Figura 21. Pantalla de una sola unidad



AREA A: Temperatura de la unidad interior, misma que puede ajustarse.

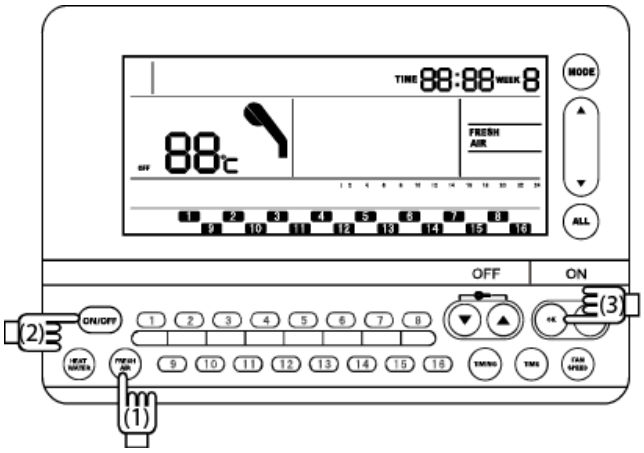
AREA B: Modo de la unidad interior. El ajuste predeterminado es COOLING, el cual puede ajustarse.

AREA C: Al oprimir el botón de la unidad deseada, se iluminará el icono correspondiente.

AREA D: Velocidad del ventilador de la unidad. El ajuste predeterminado es AUTOMATICO, el cual puede ajustarse a velocidad baja, media, o alta.

Nota: *Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.*

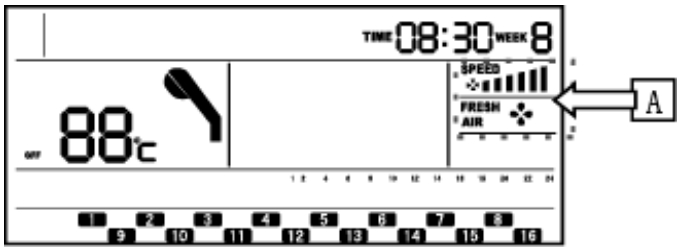
Figura 22. Operación de la unidad de aire fresco



Modo de Operación:

Oprima el botón **(1) FRESH AIR**; oprima el botón **(2) ON/OFF.** Oprima el botón **FAN SPEED** para ajustar la velocidad del ventilador y finalmente oprima el botón **OK (3).**

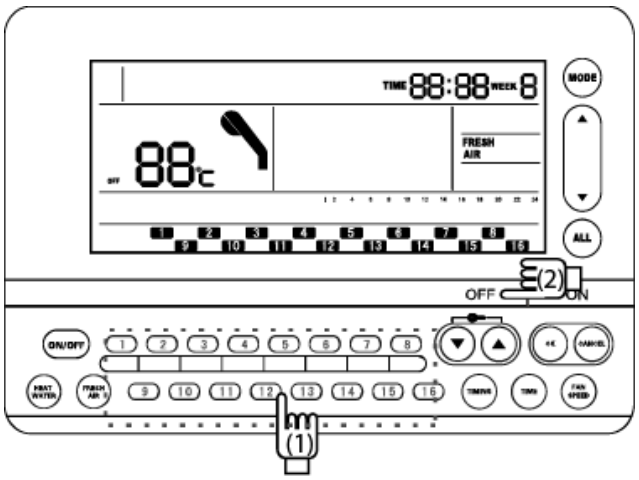
Figura 23. Pantalla unidad aire fresco



AREA A: Oprima el botón FRESH AIR y enseguida el botón ON/OFF. Arrancará la unidad de aire fresco y se desplegará el símbolo de operación de la unidad de Fresh Air.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

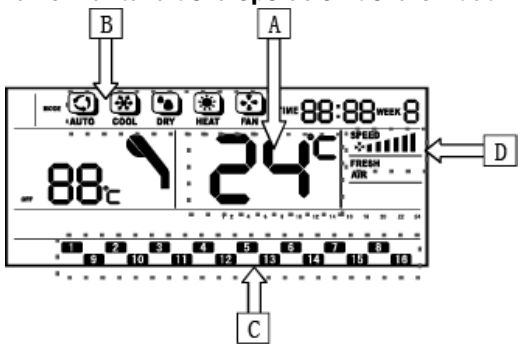
Figura 24. Paro de todas las unidades interiores



Modo de Operación:

Oprima el botón **(1)** para elegir una sola unidad - (**botón 1-16).** Seleccione la unidad designada y cambie el estado a pantalla de una sola unidad. Oprima el botón de operación **(2)** para cancelar la operación de la unidad interior seleccionada.

Figura 25. Pantalla de la operación de la Unidad



AREA A: Ajuste de temperatura de la unidad interior en particular.

AREA B: Modo de la unidad interior en particular.

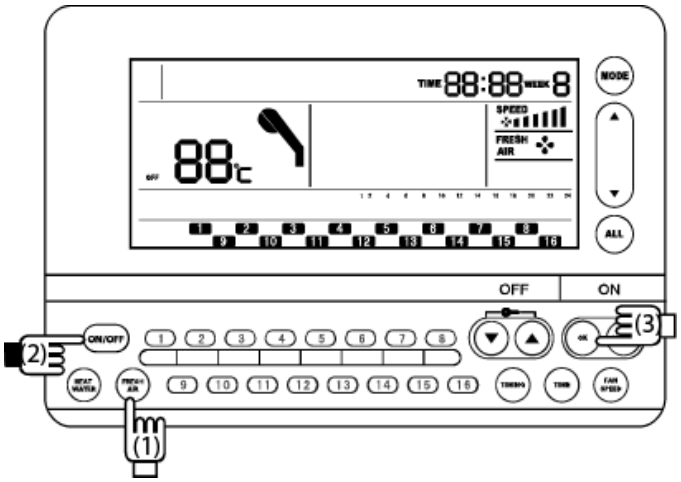
AREA C: Al oprimir el botón de la unidad deseada, el icono correspondiente de la unidad interior parpadeará lentamente (se ilumina durante 3 segundos, se apaga un segundo).

AREA D: Velocidad del ventilador de la unidad en particular.

Nota: *Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 26. Paro de la unidad de aire fresco

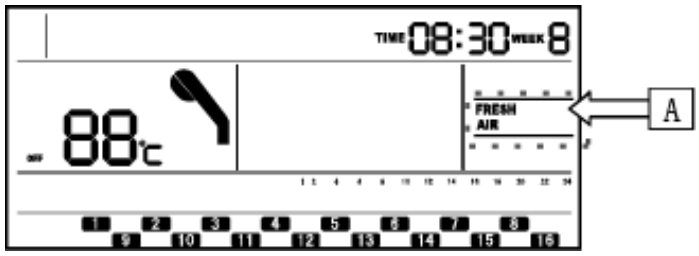


Modo de Operación:

Oprima el botón **(1) FRESH AIR**; oprima el botón **(2) ON/OFF.** Oprima el botón **(3) OK.**

La pantalla muestra que la unidad de aire fresco se encuentra habilitada.

Figura 27. Pantalla de la operación de unidad de aire fresco

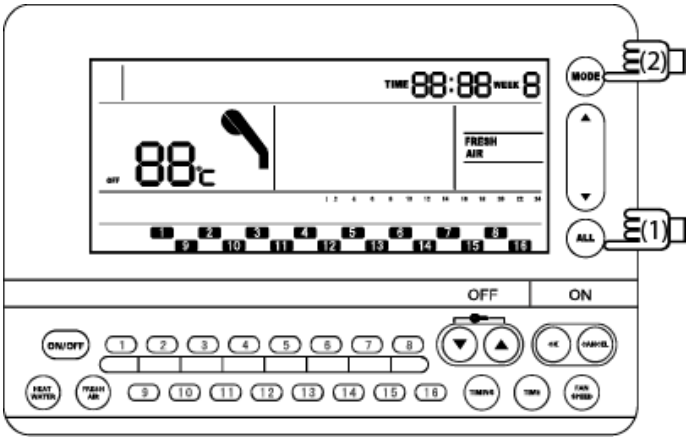


Oprima el botón **FRESH AIR**; oprima el botón **ON/OFF** y el símbolo de activación de aire fresco desaparecerá.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Configuración del Modo de Operación

Figura 28. Ajuste del Modo de Operación



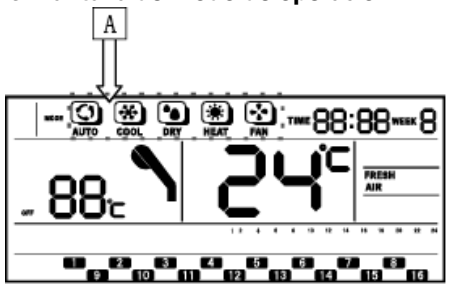
Modo de Operación:

Oprima el botón **(1) All** y se mostrará el estado de todas las unidades. Oprima el botón **(2) MODE** para fijar el **Modo**. Cada vez que oprima un botón, aparecerá la secuencia de modos en el siguiente orden para su elección:

Al finalizar, oprima el botón OK para terminar el ajuste de modo de operación.

Nota: *Se observará que la unidad de Aire Fresco se encuentra inhabilitada.*

Figura 29. Pantalla de modo de operación



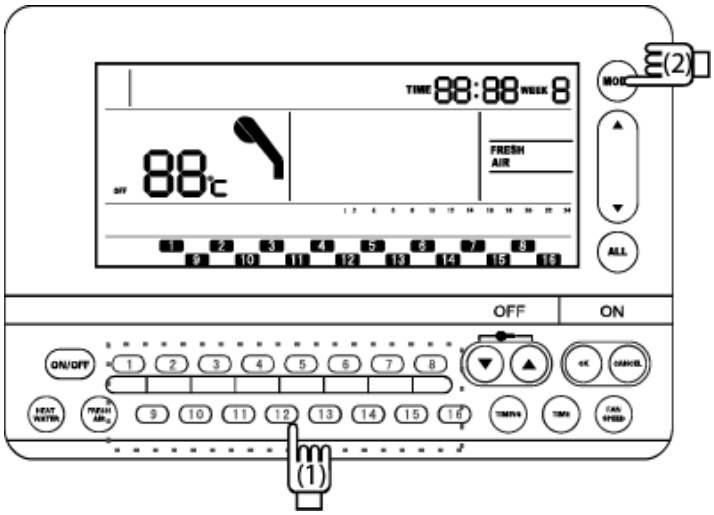
AREA A: Oprima el botón **(1) All** para mostrar el estado de todas las unidades y sus modos de operación. Oprima el botón **(2) MODE** para fijar el **Modo**. Oprima el botón **OK** para finalizar el ajuste de modo.

Nota: *Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.*

Nota: *Se observará que la unidad de Aire Fresco se encuentra inhabilitada.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 30. Configuración del modo de la unidad interior



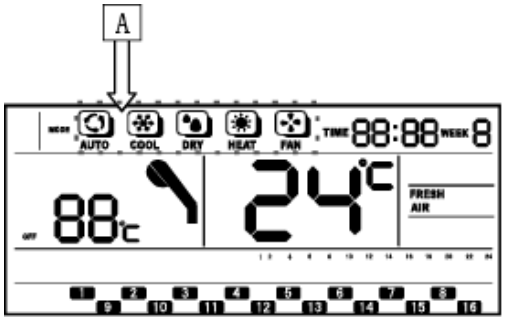
Modo de Operación:

Oprima el botón **(1)** para mostrar la selección de una sola unidad. Oprima el botón **(2) MODE** para fijar el **Modo**. Cada vez que oprima un botón, aparecerá la secuencia de modos en el siguiente orden para su elección:

Al finalizar, oprima el botón OK para terminar el ajuste de modo de operación.

Nota: *Se observará que la unidad de Aire Fresco se encuentra inhabilitada.*

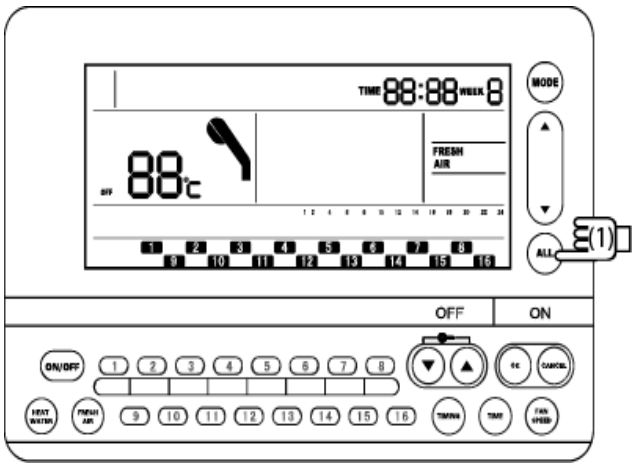
Figura 31. Selección de Modo



AREA A: Oprima el botón **(1)** de selección de una sola unidad. Vaya a la vista que muestra una sola unidad. Al terminar el ajuste de modo, la pantalla mostrará la operación de la únca unidad seleccionada.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 32. Ajuste de temperatura



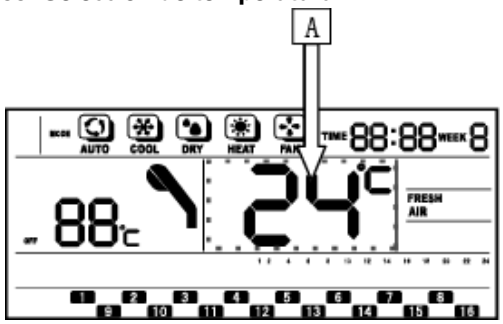
Modo de Operación:

Oprima el botón **(1) All** para mostrar el estado de todas las unidades. Para fijar la temperatura, oprima el botón

Finalmente oprima el botón **OK** para finalizar el ajuste de temperatura.

Nota: *Se observará que la unidad de Aire Fresco se encuentra inhabilitada.*

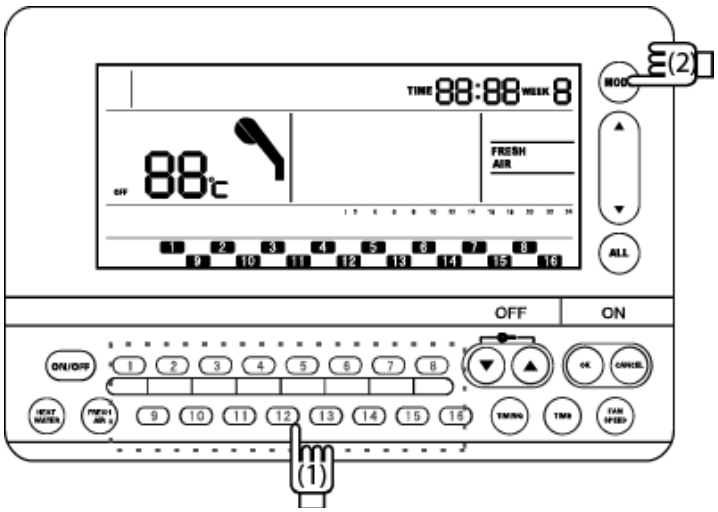
Figura 33. Selección de temperatura



AREA A: Oprima el botón **ALL (1)** para observar el estado de temperatura de todas las unidades.

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 34. Ajuste de temperatura de una sola unidad



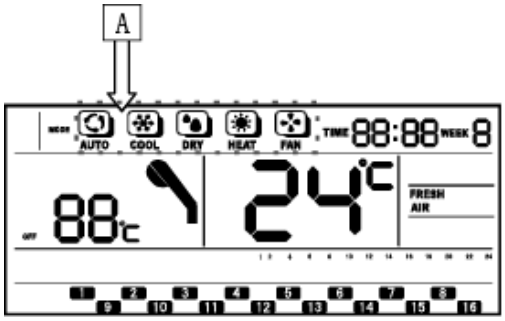
Modo de Operación:

Oprima el botón **(1)** para mostrar el estado de una sola unidad. Para fijar la temperatura, oprima el botón **(2)**

Finalmente oprima el botón **OK** para finalizar el ajuste de temperatura.

Nota: *Si no hubiere movimiento del teclado en el lapso de 10 segundos, la pantalla se revertirá automáticamente a la pantalla principal. Si no se presenta movimiento en un lapso de 40 segundos, se apagará la iluminación de fondo.*

Figura 35. Selección de temperatura de una sola unidad



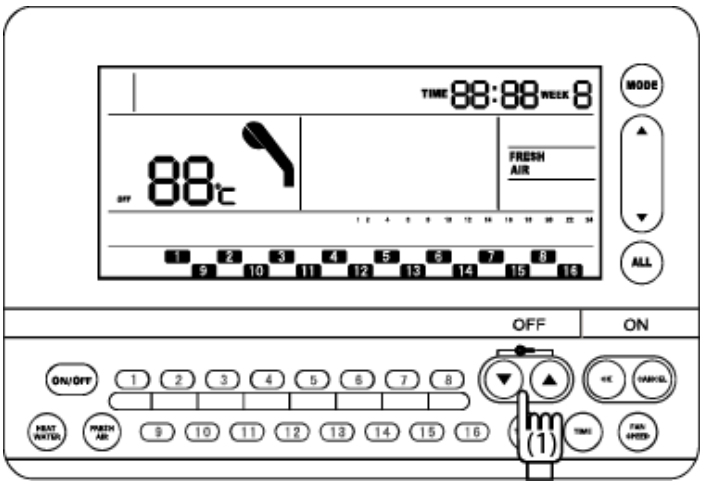
AREA A: Oprima el botón **(1)** para observar el estado de temperatura de una sola unidad.

Al terminar el ajuste de temperatura. la pantalla mostrará la temperatura de la unidad interior en particular.

Nota: *Se observará que la unidad de Aire Fresco se encuentra inhabilitada.*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

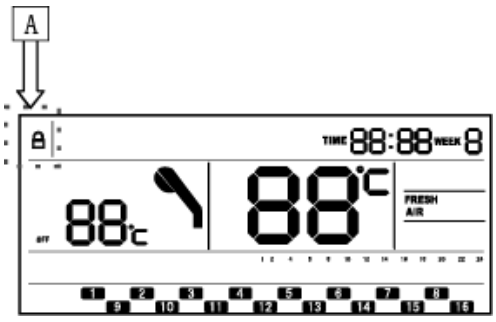
Figura 36. Bloqueo del teclado



Modo de Operación:

Si en la pantalla principal el teclado indica desbloqueado, oprima los botones **(1) Arriba/Abajo** simultáneamente, con lo cual quedará bloqueado el teclado. Si se encuentra bloqueado el teclado, oprima los botones **(1) Arriba/Abajo** simultáneamente, con lo cual quedará desbloqueado el teclado. La figura anterior muestra el teclado en estado desbloqueado.

Figura 37. Operación de bloqueo del teclado

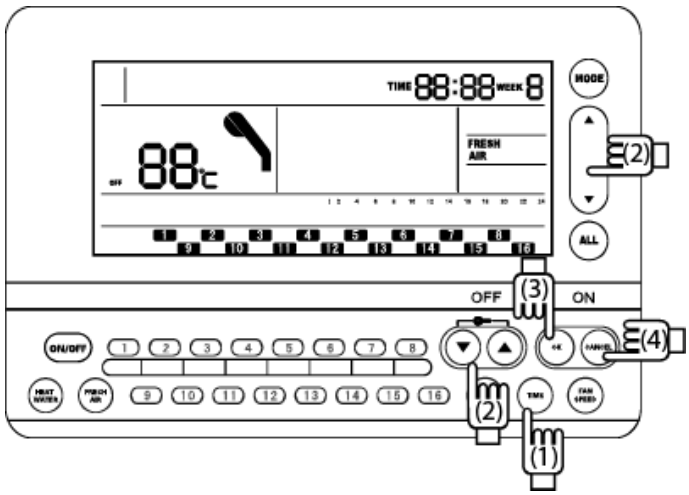


AREA A: En la pantalla principal, oprima los botones **(1) Arriba/Abajo**

simultáneamente para bloquear el teclado. La pantalla mostrará el icono de **Candado (A)**.

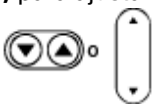
Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 38. Ajuste del horario



Modo de Operación:

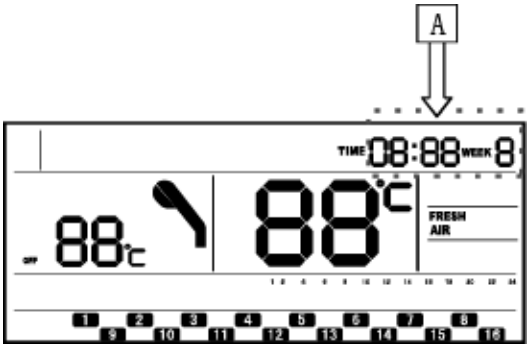
En la pantalla principal, oprima el botón **TIME (1).** Desplegar el menú de ajuste del horario que debe fijarse como sigue: ajuste de hora (hora, minuto) y dìa de la semana. Utilice los siguientes botones **(2)** para ajustar la hora y fijar el día de la semana.



Oprima el botón **OK (3)** para confirmar el ajuste realizado; oprima el botón **CANCEL (4)** para regresar al paso anterior.

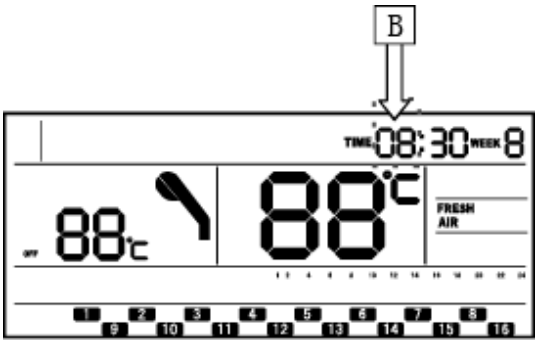
En este modo de ajuste de **HORARIO (TIME)** sólo están disponibles los botones **TIME, OK, CANCEL,** y los botones **ARRIBA/ABAJO**:

Figura 39.



AREA A: En la pantalla principal, oprima el botón **(1) TIME;** se mostrará el área de **HORARIO**

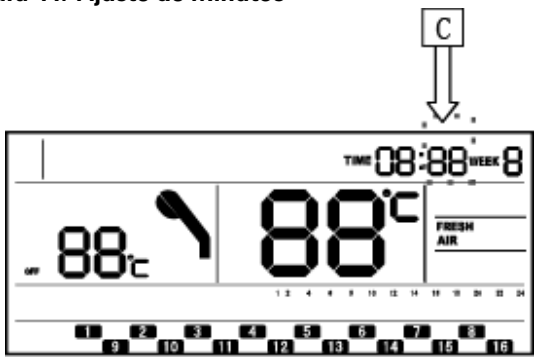
Figura 40. Ajuste de la Hora



AREA B: El área de **HORA** parpadeará lentamente. Utilice los siguientes botones para fijar la **Hora**:

Para finalizar, oprima el botón **OK** para terminar el ajuste de la hora e ingresar seguidamente a la sección de minutos.

Figura 41. Ajuste de Minutos



AREA C: El área de **MINUTOS** parpadeará lentamente. Utilice los siguientes botones para fijar los **Minutos**:

Para finalizar, oprima el botón **OK** para terminar el ajuste de los minutos e ingresar seguidamente a la sección de día de la semana. Oprima el botón **CANCEL** que lo llevará de regreso al paso anterior de reajuste de la Hora.

Figura 42. Ajuste del día de la semana

AREA D: El área de **DIA DE LA SEMANA** parpadeará lentamente. Utilice los siguientes botones para fijar el **Día de la Semana:**

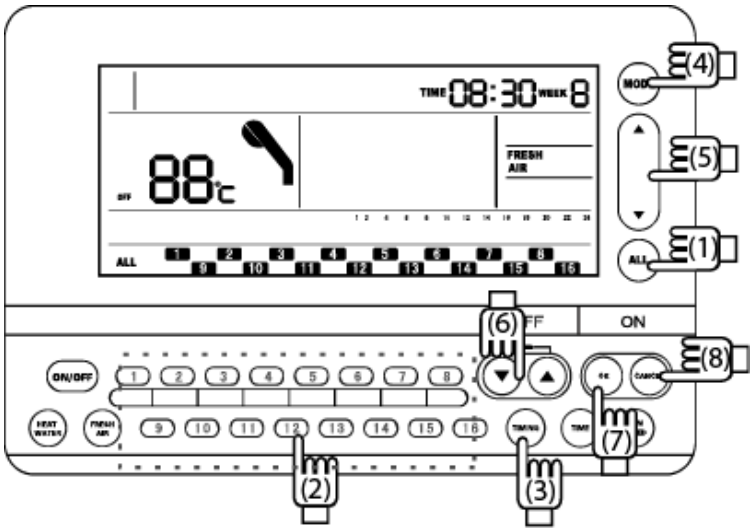
Para finalizar, oprima el botón **OK** para terminar el ajuste de día de la semana. Oprima el botón **CANCEL** que lo llevará de regreso al paso anterior de reajuste de los Minutos.

Programación del Horario

El horario únicamente puede programarse para la unidad de aire acondicionado, y no para la unidad de aire fresco. La operación se programa para tiempo de Encendido y Apagado diario.

Nota: *Antes de comenzar, verifique que la hora mostrada es la correcta.*

Figura 43. Programación del Horario

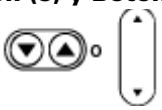


Modo de Operación

En la pantalla principal o pantalla de unidad única, oprima el botón **ALL (1)** o el botón **(2)** de la unidad única. Luego oprima el botón **TIME (3)** para ingresar a la pantalla de programación de horario.

Para realizar los ajustes deseados, emplée alguno de los botones que se muestran a continuación :

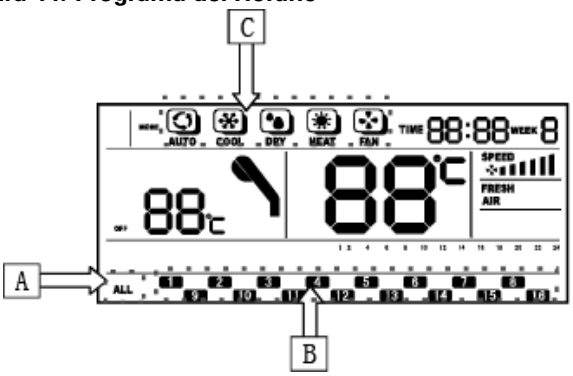
Botón (5) y Botón (6)



Oprima el botón **OK** para confirmar los ajustes realizados. Oprima el botón **CANCEL** para ir de regreso al paso anterior.

Si no se registra movimiento de operación durante 20 segundos, el sistema saldrá de este modo.

Figura 44. Programa del Horario



AREA A: Oprima el botón **ALL**. Este icono parpadeará lentamente hasta que haya concluído el ajuste del horario. Si se oprime el botón para una sola unidad interior (**Botón 1-16**), no se desplegará la leyenda ALL.

AREA B: El número del icono de la unidad en operación estará iluminada constantemente, mientras que el número del icono de la unidad en estado de paro parpadeará lentamente.

AREA C: Muestra el **Modo** de operación de la unidad.

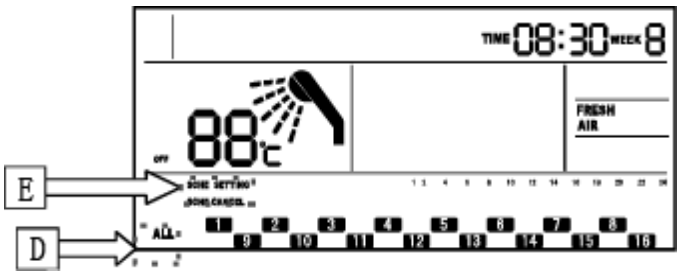
Si se oprime el botón **ALL,** parpadeará lentamente el icono de enfriamiento

Si se oprime un sólo botón de unidad, se mostrará la unidad en particular.

Nota: *Bajo el modo de Deshumidificación, se desplegaráel icono*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 45. Ajuste del Horario

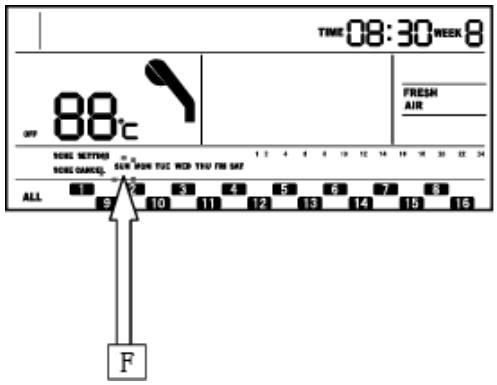


AREA D: Oprima el botón **ALL** y esta área parpadeará lentamente hasta finalizar el ajuste del horario. Si se oprime el botón de una sola unidad, (**Botón 1-16**), no se desplegará la leyenda ALL.

AREA E: Oprima el botón **TIME** para ingresar a la pantalla de ajuste del **Horario**; el área **SCHE SETTING** parpadeará lentamente. Oprima el botón **OK** para ingresar a la pantalla de ajuste del día de la semana. Oprima el botón **CANCEL** para regresar a la pantalla del paso anterior.

Para pasar entre el ajuste **SCHE SETTING** y **SCHE CANCEL,** (Fijar o Cancelar Horario) emplée alguno de los botones que se muestran a continuación :

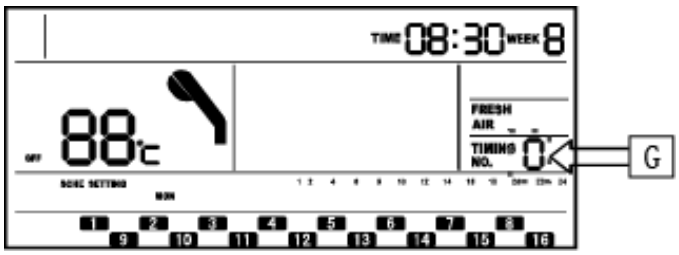
Figura 46. Ajuste del día de la Semana



AREA F: El icono **SUN** (Domingo) parpadeará lentamente. Para seleccionar el **día de la semana,** emplée alguno de los botones que se muestran a continuación :

Después de seleccionar el día de la semana, oprima el botón OK e ingrese a **TIMING NO. (Número de Período de Programación).**

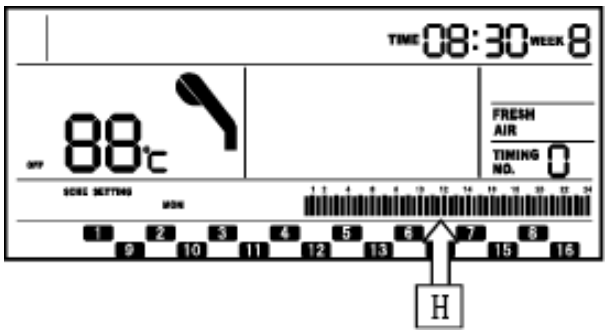
Figura 47. Ajuste del número de período de programación



AREA G: El número **0** en el área **TIMING NO.** (**número de período de programación**) parpadeará lentamente. Para seleccionar el período (0-7) oprima alguno de los siguientes botones:

Se sugiere fijar el número **0** para iniciar la selección y luego oprimir el botón **OK** para ingresar al ajuste del horario. Oprima el botón **CANCEL** para regresar al paso anterior.

Figura 48. Número de período de programación



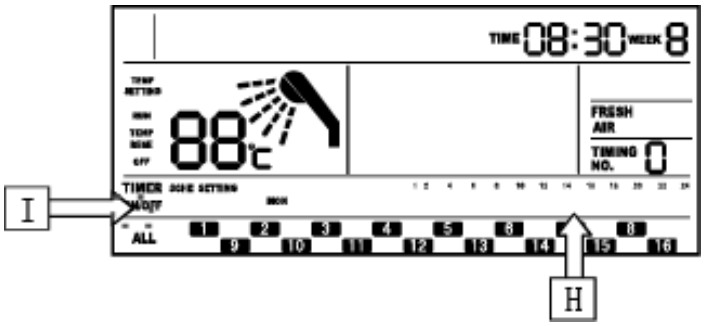
AREA H: El icono **I** bajo el valor predeterminado de 12 horas parpadeará lentamente.

Para ajustar el valor de horas deseado, oprima alguno de los siguientes botones:

Oprima el botón **OK** e ingrese a la pantalla **TIMER ON/OFF (Enc/Apa del Temporizador).**

Oprima el botón **CANCEL** para regresar al paso anterior (como en el caso de haber seleccionado las 14 horas según el ejemplo mostrado).

Figura 49. Enc/Apa del Temporizador



AREA H: El icono **I** bajo el valor seleccionado de 14 horas parpadeará lentamente.

AREA I: El icono **ON** parpadeará lentamente.

Para ajustar el valor de horas deseado, oprima alguno de los siguientes botones:

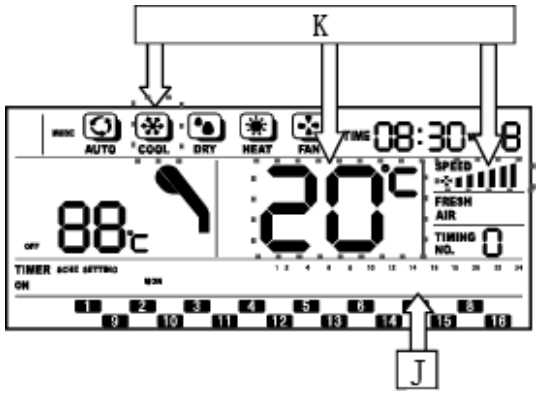
Oprima el botón **OK** para ingresar al a la pantalla de Modo, Velocidad y Temperatura. Oprima el botón **CANCEL** para regresar al paso anterior.

Para pasar entre **ON y OFF,** oprima alguno de los siguientes botones:

Si se oprimiera el botón **OK** cuando el icono **OFF** está parpadeando lentamente, no se podrá ingresar a la pantalla de Modo, Velocidad y Temperatura. Sin embargo, podrá entrar a la pantalla **TIMING NO. 1** para ajustar el horaro directamente.

Oprima el botón **OK** cuando el icono **ON** está parpadeando lentamente para poder ingresar a la pantalla de Modo, Velocidad y Temperatura. Véase la **Figura 50**.

Figura 50. Modo y valores predeterminados del Horario



AREA J: El icono correspondiente al número de período de programación **TIMING NO**. parpadeará lentamente.

El modo predeterminado de ajuste del Horario es Enfriamiento . El icono parpadeará lentamente.

La temperatura es de **24ªC** y la velocidad del ventilador es **ALTA**. Ver icono de Velocidad.

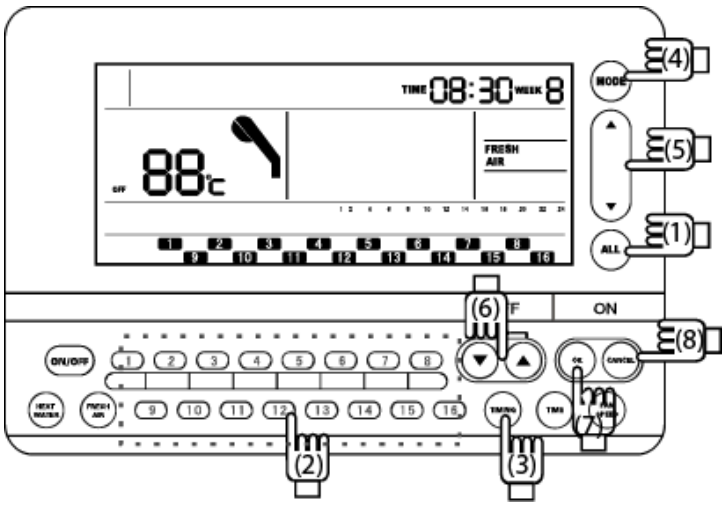
Oprima el botón **FAN SPEED** y podrá ajustar la velocidad a posición **Baja, Media, Alta** y **Automática.** Para cambiar el modo de operación y ajustar la temperatura, oprima alguno de los siguientes botones:

Después de ajustar el modo, la velocidad y la temperatura, oprima el botón **OK** para ingresar al Período de Programación TIMING NO. El valor se puede ajustar de 0-7. Oprima el botón **CANCEL** para regresar al paso anterior.

Nota: *Si el modo de la unidad interior es **FAN (Sólo Ventilador),** no se podrán hacer cambios a la temperatura. Si el modo de la unidad interior es **DRY (Deshumidificar)** su valor predeterminado es Baja velocidad del ventilador. Oprima el botón **CANCEL** en cualquier **TIMING NO.** para regresar al paso anterior en la selección del día de la semana.*

Cancelación del Horario

Figura 51. Cancelación del horario



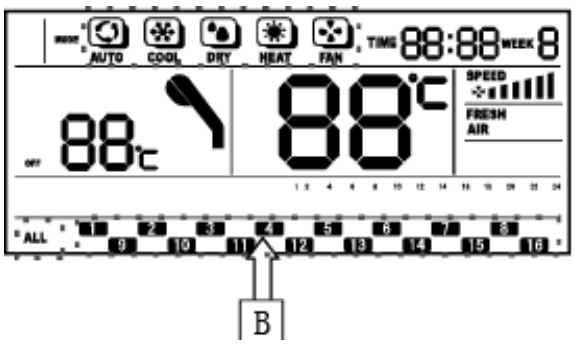
Modo de Operación

En la pantalla principal o en la pantalla de una sola unidad, oprima el botón **(1)** o el botón de una sola unidad **(2).** Oprima el botón **TIME (3).** Aparece la pantalla de ajuste de horario.

Para hacer los ajustes, oprima alguno de los siguientes botones **Botón (5) y Botón (6):**

Oprima el botón **OK** para confirmar los ajustes hechos; oprima el botón **CANCEL** para regresar al paso anterior. Si no hubiera movimiento en un lapso de 20 segundos, el sistema se revertirà a la pantalla de Ajuste de Horario.

Figura 52. Cancelar horario



AREA A: Oprima el botón **ALL**. Este icono parpadeará lentamente hasta que haya concluído la cancelación del horario. Si se oprime el botón para una sola unidad interior (**Botón 1-16**), no se desplegará la leyenda ALL.

AREA B: El número del icono de la unidad en operación estará iluminada constantemente, mientras que el número del icono de la unidad en estado de paro parpadeará lentamente.

AREA C: Muestra el **Modo** de operación de la unidad.

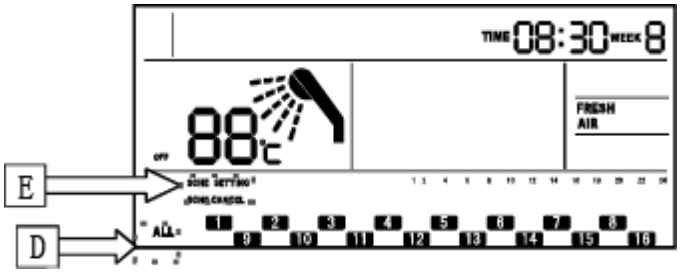
Si se oprime el botón **ALL,** parpadeará lentamente el icono de enfriamiento

Si se oprime un sólo botón de unidad, se mostrará el modo de operación de la unidad en particular.

Nota: *Bajo el modo de Deshumidificación, se desplegaráel icono*

Nota: *Operar los botones únicamente cuando se encuentran iluminados.*

Figura 53.



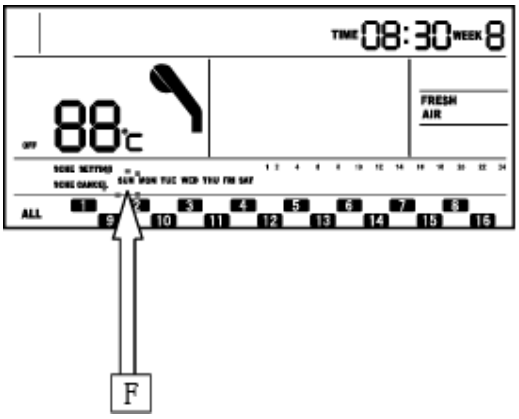
AREA D: Oprima el botón **ALL** y esta área parpadeará lentamente. Si se oprime el botón de una sola unidad, (**Botón 1-16**), no se desplegará la leyenda ALL.

AREA E: Oprima el botón **TIME** para ingresar a la pantalla de ajuste del **Horario**; el área **SCHE SETTING** parpadeará lentamente. Oprima el botón **OK** para ingresar a la pantalla de selección del día de la semana. Oprima el botón **CANCEL** para regresar a la pantalla del paso anterior.

Para pasar entre el ajuste **SCHE SETTING** y **SCHE CANCEL,** (Fijar o Cancelar Horario) emplée alguno de los botones que se muestran a continuación :

Oprima el botón **OK** para ingresar a la pantalla de selección del día de la semana.

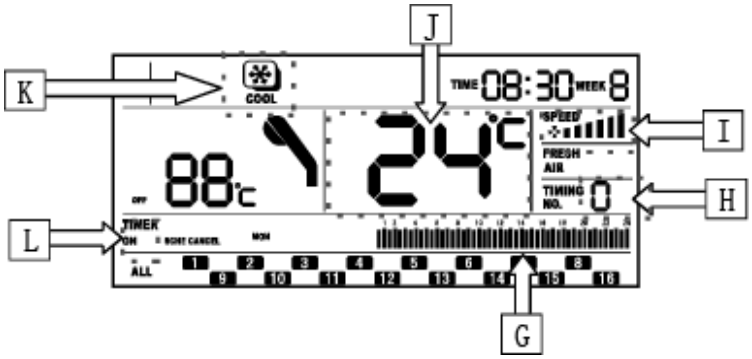
Figura 54.



AREA F: El icono **SUN** (Domingo) parpadeará lentamente. Para seleccionar el **día de la semana,** emplée alguno de los botones que se muestran a continuación :

Después de seleccionar el día de la semana, oprima el botón OK e ingrese a **TIMING NO. (Número de Período de Programación).** Asumamos que el ajuste previo era como sigue: TIMING NO. del día Lunes es 0, modo TIMING es 14:00; el Modo de Operación es Enfriamiento; el ajuste de Temperatura es 24ªC; la Velocidad del Ventilador es Alta.

Figura 55.



AREA G: El icono **I** bajo 14 parpadeará lentamente.

AREA H: El número Timing 0 parpadeará lentamente.

AREA I: El ajuste de la velocidad del ventilador es Alta.

AREA J: El ajuste de temperatura de la unidad interior es 24ªC.

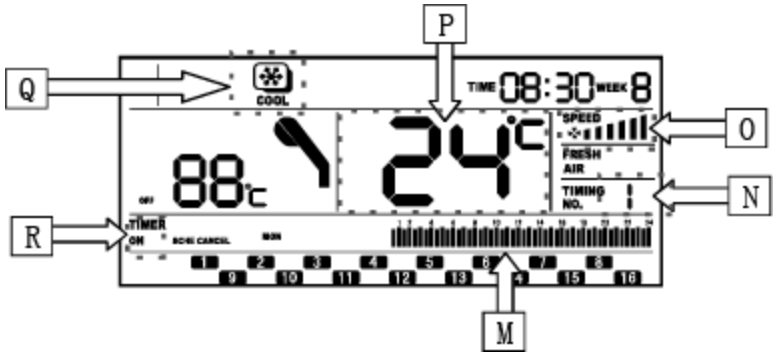
AREA K: La selección de modo de operación es Enfriamiento.

AREA L: El ajuste del temporizador es ON. Si el ajuste fuese OFF, la pantalla mostraría TIMER OFF. Oprima el botón **OK** para ingresar número **TIMING 1** para desplegar el ajuste previo del TIMING NO. 1. Si se oprime el botón **CANCEL**, regresará al paso anterior.

Observación:

Si el modo de la unidad interior es ***FAN (Sólo Ventilador),*** *no se podrán hacer cambios a la temperatura. La velocidad del ventilador se mostrará como Baja velocidad. Para cambiar la programación de TIMING NO. (0-7), emplée alguno de los botones que se muestran a continuación:*

Figura 56.



AREA M: El icono **I** bajo el punto de tiempo seleccionado parpadeará lentamente. Si no se hubiere hecho un ajuste en esta área, este icono no se verá desplegado.

AREA N: El número Timing 1parpadeará lentamente.

AREA O: El ajuste de la velocidad del ventilador es Alta. Si no se hubiere hecho un ajuste en esta área, este icono de velocidad no se verá desplegado.

AREA P: El ajuste de temperatura de la unidad interior es 24ªC. Este icono no se verá desplegado cuando el modo de operación en FAN (Sólo Ventilador).

AREA Q: El desplegado de la pantalla del Modo de Ajuste anterior mostrará uno de los siguientes iconos::

AREA R: El desplegado de la pantalla anterior mostrará el ajuste de TIMER ON o TIMER OFF. Si no se hubiere hecho un ajuste, esta área no se verá desplegada.

Oprima el botón **OK** para terminar los ajustes y proceda al TIMING NO. 2. Oprima el botón CANCEL y proceda de regreso a la selección de día de la semana.

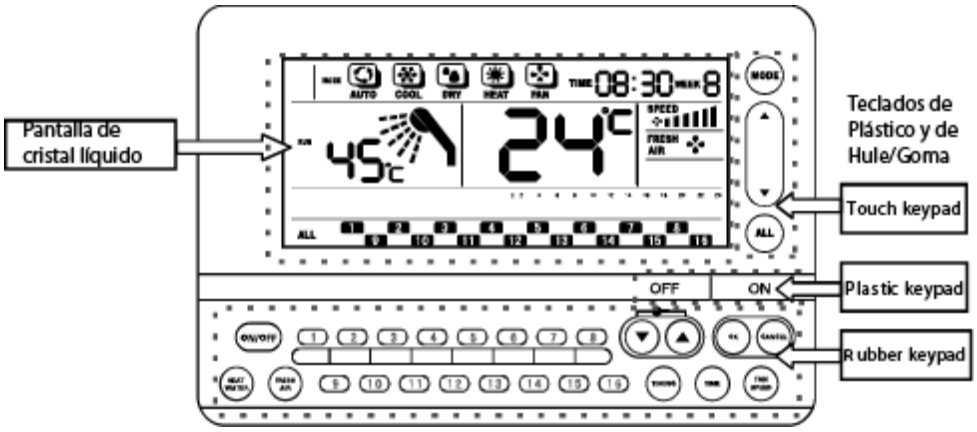
Cuando el TIMING NO. 0-7 parpadea lentamente, oprima alguno de los botones siguientes

para pasar entre diferentes valores de TIMING NO.

Continúe en esta forma para cancelar los horarios.

Mantenimiento

Figura 57.

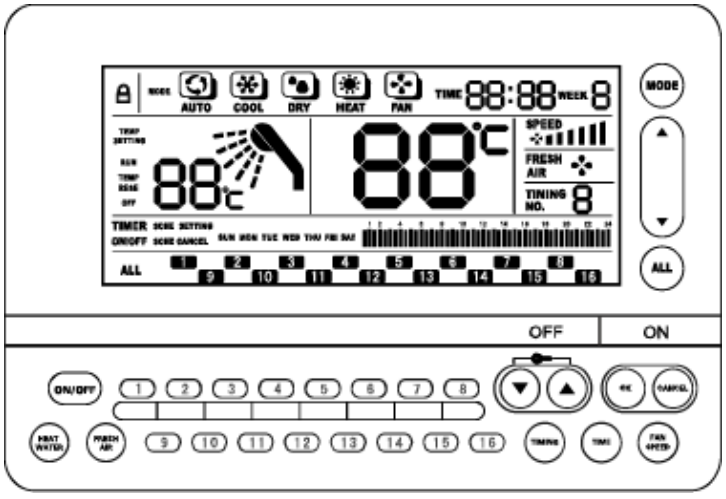


Limpie el cuerpo del controlador con paño suave y líquido detergente neutro. No aplique fuerza durante la limpieza.

1. No utilice detergente acídico, ni alcohol, ni líquidos que contengan bencina y otros solventes orgánicos.
2. Siempre utilice un paño suave para la limpieza.
3. Si la pantalla de cristal líquido se mancha con líquido y suciedad, podría dañar el recubrimiento de la misma.

Detección de Fallas

Figura 58.



1. Si al energizar no hay imagen, verifique el suministro de energía
2. Si no se detecta la unidad interior y no se despliegan los números de unidades 1 al 16, verifique si la conexión X/Y/E del controlador está conectada a las líneas de comunicación X/Y/E de la unidad interior.

Trane optimiza el desempeño de casas y edificios alrededor del mundo. Trane, como empresa propiedad de Ingersoll Rand, es líder en la creación y la sustentación de ambientes seguros, confortables y enérgico-eficientes, ofreciendo una amplia cartera de productos avanzados de controles y sistemas HVAC, servicios integrales para edificios y partes de reemplazo. Para mayor información, visítenos en www.Trane.com.

Trane mantiene una política de mejoramiento continuo de sus productos y datos de productos reservándose el derecho de realizar cambios a sus diseños y especificaciones sin previo aviso.

© 2012 Trane All rights reserved
TVR-SVN30A-EM 1 Noviembre, 2012
Reemplaza: Nuevo

Nos mantenemos ambientalmente conscientes en el ejercicio de nuestras prácticas de impresión en un esfuerzo por reducir el desperdicio.